



Berna, il 23 aprile 2009

Al Tribunale amministrativo federale

Legge federale sui giuristi d'impresa (LGIm): avvio della procedura di consultazione

Egregi Giudici

1. Il 22 aprile 2009 il Consiglio federale ha incaricato il DFGP di avviare la consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia, il Tribunale federale, il Tribunale penale federale, il Tribunale amministrativo federale e le cerchie interessate.
2. Vi preghiamo di inviarci i vostri pareri entro il **31 luglio 2009**.
3. L'avamprogetto propone una nuova legge federale sui giuristi d'impresa che prevede un disciplinamento professionale facoltativo per i giuristi attivi come consulenti giuridici in un'impresa. L'iscrizione nel registro comporta l'obbligo di rispettare determinate regole deontologiche e il diritto di avvalersi del segreto professionale in procedimenti penali, civili e amministrativi. Con il presente avamprogetto il Consiglio federale provvede all'adempimento del mandato legislativo delle Camere federali risultante dalla mozione 07.3281 della Commissione degli affari giuridici CN «Obblighi e diritti di impiegati attivi in qualità di consulenti giuridici o di rappresentanti in giudizio. Assimilazione agli avvocati indipendenti».
4. In allegato vi sottoponiamo per parere l'avamprogetto di legge sui giuristi d'impresa e il pertinente rapporto esplicativo. Ulteriori copie della documentazione in consultazione sono disponibili sul sito Internet <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.



5. Vi preghiamo di inviare i pareri al seguente indirizzo: Ufficio federale di giustizia, 3003 Berna.

Ringraziandovi sin d'ora per la collaborazione porgiamo cordiali saluti.

Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP

Eveline Widmer-Schlumpf
Consigliera federale

Allegati:

- Avamprogetto di legge e rapporto esplicativo (ted, fr, it)
ZH, LU, UR, SZ, OW, NW, GL, ZG, SO, BS, BL, SH, AR, AI, SG, AG, TG: ted
VD, NE, GE, JU: fr
BE, FR, VS: ted, fr
GR: ted, it
TI: it
- Elenco dei destinatari (ted, fr, it)